

Č. j.: VZ/S 65/04-152/2967/04-Kr

V Brně dne 21. června 2004

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení zahájeném dne 14.4.2004 podle § 57 odst. 1 zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb., zákona č. 517/2002 Sb. a zákona č. 41/2004 Sb. na základě návrhu uchazeče Petra Kaczynského, Palackého 1847/9, 735 06 Karviná, ze dne 13.4.2004, ve správním řízení právně zastoupeného na základě plné moci ze dne 13.4.2004 JUDr. Jaromírem Richterem – advokátem, Svatováclavská 31, 733 01 Karviná – Fryštát, na přezkoumání rozhodnutí zadavatele Nemocnice s poliklinikou Karviná - Ráj, Areál nemocnice 399/5, 734 12 Karviná - Ráj, zastoupené MUDr. Kazimírem Kawkou, ředitelem, ze dne 29.3.2004, o námitkách ze dne 22.3.2004 proti jeho rozhodnutí ze dne 10.3.2004 o vyloučení jmenovaného uchazeče z další účasti v obchodní veřejné soutěži „Zabezpečení komplexního servisu zdravotnického prádla a ochranných pracovních oděvů pro potřeby Nemocnice s poliklinikou Karviná – Ráj“ vyhlášené podle části druhé zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb. v Obchodním věstníku č. 01/04 pod zn. 185041-01/04 dne 7.1.2004, rozhodl **takto:**

Zadavatel – Nemocnice s poliklinikou Karviná - Ráj – porušil § 11 odst. 1 posl. cit. zákona, tím, že vyloučil uchazeče Petra Kaczynského z další účasti v obchodní veřejné soutěži „Zabezpečení komplexního servisu zdravotnického prádla a ochranných pracovních oděvů pro potřeby Nemocnice s poliklinikou Karviná – Ráj“, čímž ho znevýhodnil oproti druhému uchazeči o předmětnou veřejnou zakázku.

Podle § 60 písm. b) zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb., zákona č. 517/2002 Sb. a zákona č. 41/2004 Sb., se zadavateli Nemocnice s poliklinikou Karviná - Ráj ukládá do čtrnácti dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí zrušit rozhodnutí ze dne 10.3.2004 o vyloučení uchazeče Petra Kaczynského, Karviná, z další účasti v obchodní veřejné soutěži a podané nabídky dále posuzovat a hodnotit v souladu s cit. zákonem a podmínkami veřejné obchodní soutěže.

## Odůvodnění

Nemocnice s poliklinikou Karviná - Ráj, Areál nemocnice 399/5, 734 12 Karviná - Ráj, zastoupená MUDr. Kazimírem Kawkou, ředitelem (dále jen „zadavatel“), vyhlásila podle části druhé zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb. (dále jen „zákon“), v Obchodním věstníku č. 01/04 pod zn. 185041-01/04 dne 7.1.2004, obchodní veřejnou soutěž „Zabezpečení komplexního servisu zdravotnického prádla a ochranných pracovních oděvů pro potřeby Nemocnice s poliklinikou Karviná – Ráj“ (dále jen „soutěž“).

Z protokolu o otevírání obálek s nabídkami a ze dne 19.2.2004 vyplývá, že zadavatel do konce soutěžní lhůty obdržel celkem dvě nabídky, z nichž žádná nebyla doporučena zadavateli k vyřazení.

Při následném posuzování nabídek dospěl zadavatel k závěru, že nabídka uchazeče – Petr Kaczynski, Palackého 1847/9, 735 06 Karviná, ve správním řízení právně zastoupeném na základě plné moci ze dne 13.4.2004 JUDr. Jaromírem Richterem – advokátem, Svatováclavská 31, 733 01 Karviná – Fryštát (dále jen „Kaczynski“), nesplňuje podmínky obchodní veřejné soutěže (Kaczynski v nabídce uvedl dvě nabídkové ceny, čímž údajně nabídl variantní řešení), a proto byl uchazeč Kaczynski vyloučen rozhodnutím zadavatele ze dne 10.3.2004 z další účasti v soutěži.

Proti rozhodnutí zadavatele o svém vyloučení ze soutěže podal uchazeč dopisem ze dne 22.3.2004 námitky, které zadavatel obdržel téhož dne, a kterým po přezkoumání jejich oprávněnosti nevyhověl, což uchazeči oznámil podle § 56 odst. 2 zákona rozhodnutím ze dne 29.3.2004, které uchazeč obdržel dne 5.4.2004. Vzhledem k tomu, že uchazeč nepovažoval rozhodnutí zadavatele o námitkách za učiněné v souladu se zákonem, podal dopisem ze dne 13.4.2004 návrh na přezkoumání rozhodnutí zadavatele o námitkách u Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže.

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „orgán dohledu“) obdržel výše uvedený návrh dne 14.4.2004, a tímto dnem bylo podle § 57 odst. 1 zákona zahájeno správní řízení ve věci přezkoumávání rozhodnutí zadavatele o námitkách. Zadavatel obdržel jedno vyhotovení návrhu dne 13.4.2004. Příslušný správní poplatek uchazeč uhradil dne 20.5.2004. V této souvislosti orgán dohledu poznamenává, že podle § 6 odst. 4 zákona č. 368/1992 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, lhůty pro vydání rozhodnutí stanovené zvláštními předpisy (tedy v daném případě správním řádem) neběží v době od zaslání platebního výměru k zaplacení správního poplatku až do prokázání jeho zaplacení.

Účastníky tohoto správního řízení jsou podle § 58 zákona zadavatel a uchazeč Kaczynski.

Ve svém návrhu uchazeč mj. uvádí, že svou nabídku vypracoval v souladu se zadávací dokumentací, přičemž mj. poukazuje na v článek 6.7. „Obsah hodnotících kritérií“ zadávací dokumentace v němž je stanoveno, že:

v kritériu č. 1 „Celková nabídnutá cena včetně DPH předmětu zakázky na 1 kg dodaného prádla“ bude hodnocena jako

cena za 1 kg dodaného prádla v členění na jednotkové ceny pro

- a) pracoviště Orlová
- b) pracoviště Karviná – prádlo v majetku nemocnice
- c) pracoviště Karviná – prádlo v majetku uchazeče

a kritériu č. 4 „Celková nabídková cena za jeden rok trvání smlouvy“ bude hodnocena jako

absolutní výše nabídkové ceny za jeden kalendářní rok trvání smlouvy v sortimentu deklarovaném zadavatelem.

Dále uchazeč upozorňuje na čl. 7.1 zadávací dokumentace „Podmínky pro zpracování nabídkové ceny, ve kterém se dle uchazeče vymezuje dvojí vlastnictví prádla, a to konkrétně na pracovišti v Karviné.

Podmínky zadání tedy dle uchazeče vyžadují dvojí cenu prádla podle jednotlivých pracovišť a formy vlastnictví prádla. Zadání zakázky vylučuje stanovit pouze jednu výslednou cenu, jelikož zadavatel v zadání nestanovil přesný termín v průběhu roku, od kterého by bylo veškeré prádlo dodáváno uchazečem. Dále uchazeč uvádí, že dle přílohy A zadávacích podmínek skutečné množství a sortiment prádla, včetně způsobu amortizace prádla bude upřesněn při případném sjednání smlouvy.

Podmínky zadání vyžadují na pracovišti v Karviné stanovit cenu podle dvojího vlastnictví prádla, a tedy forma vlastnictví je sama o sobě variantní. Uchazeč se vyjadřuje dále v tom smyslu, že vyžaduje-li samotné zadání stanovit cenu na pracovišti v Karviné podle dvojí formy vlastnictví prádla, je rozhodně se nemůže jednat o nesplnění podmínek soutěže, když již současná forma vlastnictví je sama o sobě variantní. Opačný výklad by musel připustit, že variantní jsou již zadávací podmínky.

Uchazeč navrhuje, aby orgán dohledu zrušil rozhodnutí zadavatele o vyloučení uchazeče z další účasti v předmětné soutěži.

Zadavatel se ve svém stanovisku ze dne 19.4.2004 vyjadřuje následovně.

Z celého zadání je jednoznačné, že výsledkem cenové nabídky uchazeče měla být pouze jediná nabídková cena. Nabídka obsahující dvě nabídkové ceny je zcela jistě variantním řešením nabídky a tedy v rozporu s podmínkami zadání. Zadavatel se vyjádřil, že definicí potřebného množství prádla vymezil jednotný výchozí stav pro všechny uchazeče a sjednotil obsahovou náplň nabídkových cen. Požadovaný cenový údaj o ceně 1 kg prádla nelze směřovat s požadavkem na předložení dvou variantních cenových nabídek. Neexistence přesného termínu, od kdy bude dodáváno prádlo pouze prádlo ve vlastnictví poskytovatele, zadavatel dle svého vyjádření nezná, a je věcí uchazeče, aby v rámci kalkulace vyšel ze svých podkladů a výpočtu rizika, zná-li přesný počáteční stav. Zadavatel není schopen stanovit ani ovlivnit postup uchazečů, aby dokázal stanovit, jak který uchazeč bude s prádlem ve vlastnictví zadavatele zacházet a jak jej bude postupně nahrazovat prádlem vlastním. Zadavatel uvádí, že přesně vydefinoval svoji potřebu a výchozí stav a požadoval jedinou cenovou nabídku. Dále se zadavatel vyjádřil k upřesnění skutečného množství prádla dle ustanovení přílohy A zadávací dokumentace v tom smyslu, že ve lhůtě mezi zadáním veřejné

zakázky a sjednáním smlouvy může dojít u prádla ve vlastnictví zadavatele k poškození, zničení, ztrátě apod., a je logické, že k takovému upřesnění dojít musí. Zadavatel žádá orgán dohledu, aby návrh zamítl.

Zahájení řízení oznámil orgán dohledu jeho účastníkům dopisem č. j. VZ/S 65/04-152/2168/04-Kr ze dne 14.5.2004 a stanovil lhůtu, ve které se účastníci řízení mohli vyjádřit ke skutečnostem, které budou podkladem pro rozhodnutí. K podkladům pro rozhodnutí se ve stanovené lhůtě, ani později, žádný z účastníků řízení nevyjádřil.

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže přezkoumal na základě ustanovení § 57 odst. 1 zákona případ ve všech vzájemných souvislostech a po zhodnocení všech podkladů, zejména dokumentace o zadání veřejné zakázky, dokumentů předložených zadavatelem a na základě vlastního zjištění dospěl k závěru, že vyloučení uchazeče Kaczynski z obchodní veřejné soutěže bylo učiněno diskriminačním způsobem, přičemž konstatuje následující rozhodné skutečnosti.

Uchazeč Kaczynski v nabídce uvedl nabídkovou cenu následovně:

Předmět nabídky (případně jeho část)	Nabídnutá cena včetně DPH
NABÍDKA CELKEM Pracoviště Orlová – prádlo v majetku firmy INREX a pracoviště Karvina prádlo v majetku nemocnice	<b>16 166 530 Kč</b>

Předmět nabídky (případně jeho část)	Nabídnutá cena včetně DPH
NABÍDKA CELKEM Pracoviště Orlová – prádlo v majetku firmy INREX a pracoviště Karviná prádlo v majetku firmy INREX	<b>18 843 650 Kč</b>

V nabídce druhého uchazeče RENATEX CZ a .s., K Myslivně 2140, 708 00 Ostrava (dále jen „RENATEX“) je v „KRYCÍM LISTU NABÍDKY“ sice uvedena jedna celková nabídková cena, ale v návrhu smlouvy o dílo článku III. Cena a platební podmínky jsou uvedeny dvě celkové nabídkové ceny zakázky za rok následujícím způsobem:

### III. Cena a platební podmínky

1. Cenou za služby se rozumí cena za dodání a převzetí 1 kg čistého a nepoškozeného prádla na jednotlivá dodací místa s tím, že hmotnost se vypočítává na základě hmotnostních koeficientů jednotlivých sortimentních druhů prádla, které jsou uvedeny v příloze č. 2 „Sortiment prádla a hmotnostní koeficienty“, která byla dohodnuta částkou

na pracovišti Orlová

komplexní servis s textilním sortimentem v majetku zhotovitele

- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| a) za půjčování              | 1,- Kč/kg + 22 % DPH = 1,22       |
| b) za praní a servis RENATEX | 31,50 Kč/kg + 22 % DPH = 33,08 Kč |
| c) celkem                    | 1,22 Kč/kg + 33,08 DPH = 34,30 Kč |

Celková cena za rok (239 000 kg) 8 196 505,- Kč včetně DPH

a

na pracovišti Karviná:

A) komplexní servis s textilním sortimentem, se kterým hospodaří objednatel  
za praní a servis RENATEX 24,50 Kč/kg + 5 % DPH = 25,73 Kč  
Celková cena za rok (356 00 kg) 9 158 100,- Kč včetně DPH

Celková nabídková roční cena včetně DPH **17 354 605,- Kč**

je součtem celkové ceny na pracovišti v Orlové a celkové ceny na pracovišti v Karviné pod bodem A).

B) komplexní servis s textilním sortimentem v majetku zhotovitele

a) za půjčování 1,- Kč/kg + 22 % DPH = 1,22  
b) za praní a servis RENATEX 31,50 Kč/kg + 22 % DPH = 33,08 Kč  
c) celkem 1,22 Kč/kg + 33,08 DPH = 34,30 Kč

Celková cena za rok (356 00 kg) **12 209 020,- Kč včetně DPH**

**Poznámka k bodu B: na pracovišti v Karviné je uvedena alternativa celkové roční ceny při zavedení Komplexního servisu zdravotnického prádla RENATEX.**

V odůvodnění rozhodnutí ze dne 10.3.2004 o vyloučení uchazeče Kaczynského zadavatel mj. uvedl následující „Celková nabídková cena (viz odstavec III) měla tedy zahrnovat všechny požadované služby bez ohledu na to, které prádlo je či není v majetku nemocnice nebo dodavatele služeb, a to podle množství specifikovaného zadavatelem v podmínkách zadání. Ve Vaší nabídce jsou uvedeny dvě celkové nabídkové ceny. Jedná se zřetelně o variantní řešení nabídky, což je v rozporu s podmínkami zadání a zadavateli je tak zcela znemožněno hodnocení kritéria nabídkové ceny. Podle § 2g zákona je variantní řešení přípustné pouze pokud není zadavatelem stanoveno jinak a v tomto případě zadavatel variantní řešení výslovně vyloučil. Předložením variantního řešení jste porušil podmínky zadání.“

Jak tedy vyplývá z předložených nabídek, uchazeči přistoupili k požadavku zadavatele na uvedení „celkové nabídkové ceny zakázky za rok“ stejným způsobem, a to tak, že:

- uchazeč Kaczynski uvedl nabídkovou cenu 16 166 530,- Kč za pracoviště Orlová a na pracovišti Karviná pouze za prádlo v majetku nemocnice (nezahrnuje prádlo v majetku uchazeče) a 18 843 650,- Kč za pracoviště Orlová a na pracovišti Karviná pouze za prádlo v majetku uchazeče (nezahrnuje prádlo v majetku nemocnice) a
- uchazeč RENATEX uvedl nabídkovou cenu 17 354 605,- Kč za pracoviště Orlová a na pracovišti Karviná pouze za prádlo v majetku nemocnice (nezahrnuje prádlo v majetku uchazeče) a 20 405 525,- Kč za pracoviště Orlová a na pracovišti Karviná pouze za prádlo v majetku uchazeče (nezahrnuje prádlo v majetku nemocnice). K částce 20 405 525,- Kč došel orgán dohledu součtem 8 196 505,- Kč za pracoviště Orlová a 12 209 020,- Kč při alternativě B „při zavedení Komplexního servisu zdravotnického prádla RENATEX“.

Orgán dohledu shledal, že jak nabídka uchazeče Kaczynski, tak i nabídka společnosti RENATEX obsahují dvě „celkové nabídkové ceny“, avšak zadavatel vyloučil pouze uchazeče Petra Kaczynského za „variantní řešení nabídky“, čímž jednoznačně znevýhodnil uchazeče Kaczynski oproti uchazeči RENATEX..

Zadavatel porušil § 11 odst. 1 zákona, tím, že vyloučil uchazeče Petra Kaczynského, Karviná, z další účasti soutěži, čímž ho znevýhodnil oproti druhému uchazeči o předmětnou veřejnou zakázku uchazeč RENATEX.

Zadavatel svým jednáním při vyloučení uchazeče Kaczynski nenaplnil zásadu rovnosti uchazečů o veřejnou zakázku, jejíž nerespektování je porušením zákona ze strany zadavatele a která se do kogentního ustanovení § 11 odst. 1 zákona promítá formulací „Žádný z uchazečů nesmí být v obchodní veřejné soutěži zvýhodněn proti ostatním účastníkům soutěže s výjimkami uvedenými v odstavcích 2 a 3“. Zadavatel je povinen zachovávat rovný přístup ke všem zájemcům a uchazečům o veřejnou zakázku a spoluvytvářet tak právní jistotu uchazečů o veřejnou zakázku. Zákaz zvýhodnění je základním předpokladem objektivitu výběrového řízení.

Orgán dohledu svým rozhodnutím ukládá zadavateli provést nápravu tím, že mu ukládá zrušit rozhodnutí o vyloučení uchazeče Petra Kaczynského a zařadit uchazeče zpět do soutěže s tím, že jeho nabídka bude dále posuzována a hodnocena v souladu se zákonem a podmínkami soutěže. Po zrušení rozhodnutí o vyloučení uchazeče Kaczynski musí zadavatel provést nové posouzení a hodnocení nabídek, s tím, že nesmí postupovat tak, aby zvýhodnil některého z uchazečů.

Po posouzení důvodnosti návrhu a postupu zadavatele při zadávání veřejné zakázky a na základě zhodnocení všech důkazů, a to jak jednotlivě, tak i v jejich vzájemné souvislosti, rozhodl orgán dohledu, jak je uvedeno ve výroku.

**Poučení:** Proti tomuto rozhodnutí lze do 15 dní ode dne jeho doručení podat rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže - odboru dohledu nad zadáváním veřejných zakázek v Brně, Joštova 8. Včas podaný rozklad má odkladný účinek.

JUDr. Miroslav Šumbera  
vrchní ředitel

**Obdrží:**

Nemocnice s poliklinikou Karviná - Ráj, Areál nemocnice 399/5, 734 12 Karviná,  
zast. MUDr. Kazimírem Kawkou

JUDr. Jaromír Richter – advokát, Svatováclavská 31, 733 01 Karviná – Fryštát

**Na vědomí:**

Petr Kaczynski, Palackého 1847/9, 735 06 Karviná